

- Jo** I pēhea te kapa haka, Hana?  
*How was culture group practice, Hana?*
- Hana** E hoa, he rawe! He pai a Haami ki te haka.  
*Friend, awesome! Haami is great at the haka.*
- Jo** Ā, ko koe te kaitātaki wahine, nē!  
*And, you're the female leader, eh!*
- Hana** Tērā pea.  
*Maybe.*
- Hana** Aī, taihoa, Jo! Kei te pīrangi au ki te waiata.  
*Hey, hang on, Jo! I want to sing.*
- Jo** Kei te pīrangi koe ki te waiata ki a Haami!  
*You want to sing to Haami!*
- Hana** Tērā pea, e hoa!  
*Maybe, girlfriend!*
- Hana** Kia hua ko te pai  
Kia tau tō atawhai  
Manaakitia mai  
Aotearoa  
  
*Guard Pacific's triple star  
From the shafts of strife and war  
Make her praises heard afar  
God defend New Zealand*
- Jo** He reka tō reo. E Hana, he pai ki tō whānau te poitarawhiti?  
*Your voice is sweet. Hana, does your family like netball?*
- Hana** Āna!  
*Absolutely!*
- Pāpā** Kia ora kōrua.  
*Hi, you two.*
- Jo** Kia ora Pāpā  
*Hi, Dad.*
- Hana** Kia ora Matua.  
*Hello, (Jo's) dad.*

- Pāpā** Ko wai te tīma toa?  
*Who's the champion team?*
- Jo and Hana** Ko Aotearoa!  
*New Zealand!*
- Pāpā** Tautoko! Kia kaha, Aotearoa!  
*I support that! Go, New Zealand!*